

estada
faberllull

TRADUCCIÓ DE POESIA CATALANA A L'HONGARÈS I A ГИМБЕЛЄ?

DEL 9 AL
17 DE MARÇ
DE 2023

– FABERLLULL OLOT

ORGANITZA

llll institut
ramon llull | **20** anys

TRADUCCIÓ DE POESIA CATALANA A L'HONGARÈS I A L'UNGARÈS

DEL 9 AL 17 DE MARÇ DE 2023
- FABERLLULL OLOT

DIJOUS, 9 DE MARÇ

A PARTIR DE LES 16.30H

Arribada i benvinguda de participants

BALÁZS DÉRI, KRISZTINA NEMES,
KATA VARJU, DÓRA BAKUCZ I PAU SIF

DIVENDRES, 10 DE MARÇ

10.30H - 13.00H

Traducció individual: preparació de textos

13.30H

Arribada dels autors

MARIA CALLÍS, CARLES DACHS,
I ANDREU GOMILA

i fotografia de grup

14.00H

Dinar de benvinguda

16.30H - 19.30H

Presentació del projecte i taller de traducció hongarès-català

Poesia hongaresa en català:

1. Poesia hongaresa publicada a la revista *Reduccions*
2. Poesia femenina hongaresa traduïda a La Casa del Traductor d'Hongria

DISSABTE, 11 DE MARÇ

10.30H - 13.30H

XERRADA AL VOLTANT DE Vicent Andrés Estellés

amb Pau Sif

+ TALLER DE TRADUCCIÓ amb els autors
Maria Callís, Jaume Coll, Carles Dachs,
Andreu Gomila i Pau Sif

16.30H - 19.30H

XERRADA AL VOLTANT DE Marta Pessarrodona, Antònia Vicens, i Enric Casasses

amb Andreu Gomila

+ TALLER DE TRADUCCIÓ amb els autors
Maria Callís, Jaume Coll, Carles Dachs,
Andreu Gomila i Pau Sif

DIUMENGE, 12 DE MARÇ

10.30H - 13.30H

XERRADA AL VOLTANT DE Jacint Verdaguer

amb Jaume Coll i Carles Dachs

+ TALLER DE TRADUCCIÓ amb els autors
Maria Callís, Jaume Coll, Carles Dachs,
Andreu Gomila i Pau Sif

16.30H - 19.30H

Taula rodona sobre les grans figures de la poesia catalana que serveixen com a referents pels poetes actuals

+ SORTIDA DELS AUTORS MARIA CALLÍS,
JAUME COLL, CARLES DACHS, ANDREU
GOMILA I PAU SIF

TRADUCCIÓ DE POESIA CATALANA A L'HONGARÈS I A L'INDELEZ

DEL 9 AL 17 DE MARÇ DE 2023
– FABERLLULL OLOT

DILLUNS, 13 DE MARÇ

10.30H - 13.30H

Traducció individual

+ TALLER DE TRADUCCIÓ amb Eva Baltasar

16.30H - 19.30H

Traducció individual

+ TALLER DE TRADUCCIÓ amb Eva Baltasar

DIMARTS, 14 DE MARÇ

10.30H - 13.30H

Traducció individual

+ TALLER DE TRADUCCIÓ amb Eva Baltasar

16.30H - 19.30H

Traducció individual

+ TALLER DE TRADUCCIÓ amb Eva Baltasar

DIMECRES, 15 DE MARÇ

10.30H - 13.30H

Excursió

16.30H - 19.30H

Traducció individual

+ TALLER DE TRADUCCIÓ

DIJOUS, 16 DE MARÇ

10.30H - 13.30H

Traducció individual

+ TALLER DE TRADUCCIÓ

16.30H - 19.30H

Conclusions i projectes futurs

DIVENDRES, 17 DE MARÇ

11.00H

Trasllat a Barcelona